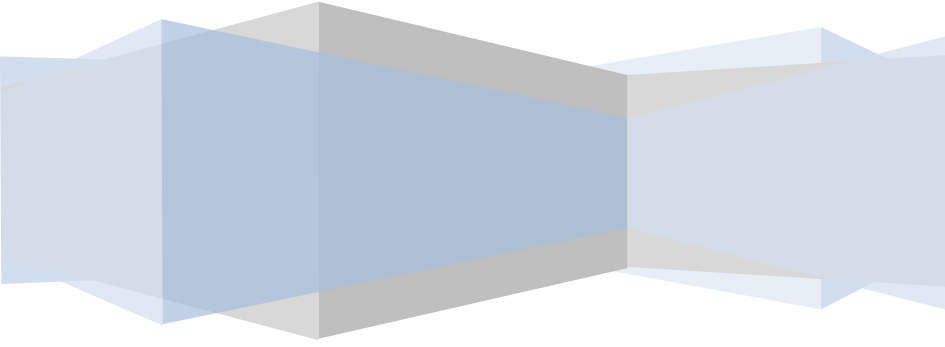
bq Voltaire

Quick Start Guide
Guía rápida



Índice/ Index

Español

Introducción	1
Toma de contacto	4
Utilizando la pantalla	7
Conexión WIFI	13
Limpieza y seguridad	14
Asistencia técnica y garantía	16

English

Introduction	1
Starting up	4
Using the screen	7
Connecting to a WI-FI Network	13
Cleaning and safety	14
Warranty	16

Español

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir bq Voltaire. Antes de usar su tablet lea detenidamente esta guía rápida.

Contenido del paquete

Antes de usar su bq, por favor compruebe el contenido del paquete. Si alguno de los siguientes elementos no está en el paquete, diríjase al distribuidor donde adquirió su dispositivo.

- bq Voltaire
- Cable mini USB
- Adaptador de corriente
- Auriculares
- Guía rápida
- Certificado de garantía

Visión general

a - Pantalla táctil

b - Anterior - Pulse para volver a la página anterior. Mantenga pulsado para volver a la Pantalla de Inicio.

c - Siguiente - Pulse para pasar a la página siguiente. Mantenga pulsado para visualizar las opciones de Menú**.**

d - Botón Reset - Resetee el dispositivo si se bloquea.

e - Altavoces incorporados

f - Puerto DC-IN - Conecta a cualquier fuente eléctrica estándar a través del adaptador AC proporcionado.

g - Ranura de tarjeta SD - Admite cualquier tarjeta SD estándar.

h - Jack de auriculares

i - Puerto USB - Conecta el dispositivo a un ordenador.

j - Botón de encendido - Mantenga presionado durante unos segundos si necesita apagar la unidad.

Aviso: NO inserte ni extraiga la tarjeta de memoria cuando el aparato esté reproduciendo archivos o transfiriendo datos, podrían producirse errores.

TOMA DE CONTACTO

Batería

Este dispositivo contiene una batería recargable de Li-ion. Para cargar la batería, conecte primero el cargador a una toma de corriente y, a continuación, inserte el cable en el puerto de alimentación del dispositivo. Cuando esté completamente cargada, el icono de la batería aparecerá como cargado . El tiempo aproximado de carga de batería es de 5 horas.

Aviso: Cargue la batería completamente antes de usar el dispositivo por primera vez.

Encendido/ Apagado

Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido durante unos segundos.

Para apagarlo, mantenga presionado el botón de encendido hasta que aparezca la pantalla emergente **Opciones del dispositivo.** Pulse en la opción **Apagar** y confirme su selección.

Introducir/ extraer la tarjeta MicroSD

Para introducir la tarjeta MicroSD, inserte la tarjeta en la ranura correspondiente con los contactos metálicos hacia abajo y presione hasta que suene “clic”.

Para extraerla, presiónela para extraerla de la ranura.

Transferencia de archivos

Puede transferir archivos desde su dispositivo a un ordenador con el fin de guardar sus imágenes, archivos de audio, texto o vídeo en otro dispositivo, o viceversa. Para hacerlo, por favor, siga los siguientes pasos:

1. En el tablet vaya a Ajustes>Aplicaciones>Desarrollo y asegúrese de que está activada la casilla de Depuración USB.

2. Conecte el tablet PC al ordenador utilizando el cable USB suministrado.

3. Una vez conectado, podrá ver en su ordenador la unidad “BQ:” Si tiene una tarjeta MicroSD insertada en el tablet PC aparecerá una segunda unidad de almacenamiento extraíble.

4. Para copiar archivos a su bq Voltaire, guárdelos en cualquiera de las dos unidades. (Tenga en cuenta que algunas aplicaciones pueden requerir que guarde los archivos en ubicaciones específicas).

5. Una vez transferidos los archivos, desconecte de forma segura el tablet PC.

Aviso: No desenchufe el cable mientras los archivos se estén copiando.

Aviso: Es recomendable hacer copias de seguridad periódicas del contenido de su dispositivo para evitar la pérdida total de sus archivos en caso de daños físicos, pérdida o robo.

UTILIZANDO LA PANTALLA

Pantalla de Inicio

La Pantalla de Inicio es la principal vía de acceso a las herramientas y aplicaciones instaladas en su bq Voltaire. A través de ella puede controlar el estado del dispositivo, acceder a páginas web, entrar a las diversas aplicaciones a través de sus iconos, acceder al Menú, etc.

Buscador de Internet - Esta aplicación le permite buscar en Internet de forma rápida. Requiere Wi-Fi.

Accesos directos - Los accesos directos permiten entrar directamente en una aplicación simplemente tocando en el icono correspondiente.

Libro electrónico / Aplicaciones/ Navegador - Accesos directos a los libros electrónicos, a las aplicaciones y al navegador.

Barra de herramientas

Inicio - Vuelve a la Pantalla de Inicio desde cualquier sección.

Red Wi-Fi - Muestra el estado de la Red Wi-Fi.

Estado de la batería - Muestra el estado de la batería. Cuando la batería esté completamente cargada, se mostrará el icono .

Hora - Muestra la hora actual.

Volver - En las diferentes aplicaciones, puede retroceder un nivel pulsando sobre este icono.

Menú - Pulsando sobre esta opción accede a los elementos del menú.

Ir a la ampliación de la Pantalla de Inicio

Para navegar a través de la pantalla de inicio y las pantallas extendidas, deslice con el dedo la pantalla a la derecha o a la izquierda.

Personalizar la Pantalla de Inicio

Puede personalizar la Pantalla de Inicio de su bq Voltaire cambiando el fondo de pantalla y añadiendo o quitando accesos directos y aplicaciones.

Añadir un elemento a la Pantalla de Inicio

Para añadir un elemento a la Pantalla de Inicio, pulse sobre el icono Menú > Añadir > Accesos directos. Seleccione el elemento que desea situar en la Pantalla de Inicio.

Añadir Widgets en la Pantalla de Inicio

Para añadir widgets a la pantalla de inicio, pulse sobre el icono de Menú > Añadir > Widgets. Seleccione el widget o widgets que quiere incorporar a la pantalla de inicio.

Añadir carpetas a la Pantalla de Inicio

Para añadir una carpeta a la Pantalla de Inicio, pulse sobre Menú > Añadir > Carpetas > Nueva carpeta.

Cambiar el fondo de pantalla

Para cambiar el fondo de pantalla, pulse el icono de Menú > Añadir > Fondos de pantalla .

Elija si prefiere un fondo de pantalla, un fondo de pantalla animado o una imagen. Elija la imagen deseada y pulse sobre “Establecer fondo de pantalla”.

Otras personalizaciones

Renombrar carpeta

Para renombrar una carpeta mantenga pulsada la barra de título de la carpeta abierta con el dedo hasta que aparezca una ventana emergente. Introduzca el nuevo nombre.

Mover un elemento en la Pantalla de Inicio

Para mover un elemento situado en su Pantalla de Inicio, mantenga pulsado el icono con el dedo hasta que cambie de tamaño, arrástrelo a la ubicación deseada y suéltelo.

Borrar un elemento en la Pantalla de Inicio

Para borrar un elemento de la Pantalla de Inicio, manténgalo pulsado con el dedo hasta que cambie de tamaño. Después arrástrelo hasta la Papelera de Reciclaje, situada en la Barra de Aplicaciones.

CONEXIÓN WI-FI

Para conectarse a Internet o utilizar una aplicación que requiera conexión a Internet, necesita primero conectar el dispositivo a una red Wi-Fi. Para hacerlo, siga los siguientes pasos:

1. Entre en **Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Wi-Fi**. El dispositivo empezará a buscar una red disponible a la que conectarse.

2. Pulse en **Ajustes de Wi-Fi**. Aparecerá una lista con los nombres de las redes Wi-Fi (SSID) detectadas. Desplácese a través de la lista de redes disponible. Pulse sobre la red deseada para comprobar su nivel de seguridad y la intensidad de la señal.

3. Si la línea es segura, introduzca la contraseña y pulse en Conectar para empezar la conexión. En la barra de estado aparecerá un icono con la de la intensidad de la señal .

LIMPIEZA Y SEGURIDAD

Limpieza

Antes de limpiar el dispositivo, apáguelo y desconecte todos los cables de sistema y de alimentación. Asegúrese de que la pantalla esté completamente seca antes de volver a conectar los cables y encenderlo.

No utilice ningún líquido o spray limpiador directamente sobre la superficie de la pantalla o la carcasa.

- **Pantalla**: Use un paño suave, limpio y que no suelte pelusa para eliminar el polvo y la suciedad de la pantalla. Para las huellas dactilares y las manchas, utilice un paño con productos de limpieza suaves.
- **Carcasa**: Para limpiar la carcasa use un paño suave ligeramente humedecido con una solución limpiadora suave. Enjuague el paño con agua limpia, escúrralo bien y limpie la carcasa para eliminar cualquier residuo de detergente.

Seguridad

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica y electrocución siga todas las instrucciones de seguridad:

• Nunca deje la carcasa abierta y apague el dispositivo antes de limpiarlo.

• No introduzca ningún objeto dentro de los cuatro bordes de la pantalla.

• No vierta líquido en o sobre el lector y límpielo con un trapo húmedo. Si el dispositivo se moja, no lo encienda ni intente repararlo usted mismo. Por favor, llame al servicio técnico para que lo revise por usted antes de encender de nuevo el lector.

• Utilice productos responsables con el medio ambiente y no los manipule en condiciones ambientales extremas.

• Tenga cuidado con posibles golpes (directos e indirectos) en el dispositivo ya que podrían causar daños irreparables en la pantalla y mal funcionamiento del producto.

• Mantenga el lector lejos de polvo, arena y suciedad.

ASISTENCIA TÉCNICA Y GARANTÍA

Si tiene algún problema con su bq Voltaire o desea contactar con nosotros por alguna cuestión relativa a soporte técnico, puede hacerlo a través de:

Email: soporte@bqreaders.com

Página web: www.bqreaders.com/soporte-tecnico.html

Teléfono: +34 914 575 012

Cobertura de Garantía

1. La garantía es por un periodo de 2 años desde el momento de la entrega.

2. Se garantiza la conformidad del producto de acuerdo con el uso para el cual está destinado.

3. Dentro del periodo de garantía se subsanará sin cargo alguno cualquier defecto de funcionamiento del dispositivo debido a su fabricación, ya sea reparando, sustituyendo piezas o facilitando un dispositivo nuevo, siempre que la opción escogida sea factible y no resulte económicamente desproporcionada según nuestro criterio. Para optar a la reparación, el titular deberá acudir a un servicio técnico autorizado por la marca, para

cualquier otra solución debe acudir al establecimiento expendedor.

Nulidad de Garantía

La presente garantía no será válida en los supuestos de: defectos o fallos ocasionados por accidente, mal uso o uso inadecuado del producto, por la manipulación indebida del mismo por persona no autorizada, por el deterioro del producto debido a agentes externos, no originales de la marca. Asimismo, no estará amparadas por esta garantía las averías o falta de funcionamiento producidas por voltajes e instalaciones eléctricas incorrectas.

Esta garantía tampoco incluye: rotura de pantalla ni piezas estéticas que sean reclamadas por rotura después del primer uso.

El servicio técnico no se hace responsable por la pérdida de datos o información contenidos en los dispositivos remitidos y de ninguna forma se verá en la obligación de respaldar dicha información. Los dispositivos se entregarán en blanco o con el contenido original de fábrica.

English

INTRODUCTION

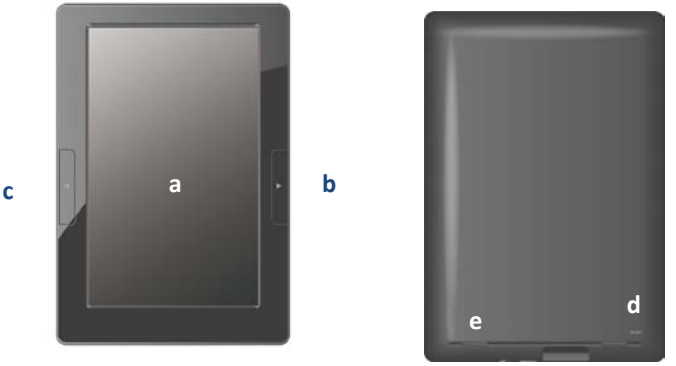
Thank you for purchasing bq Voltaire. Read this Quick Start Guide carefully to get your device ready for use.

Unpacking the Box

Make sure the following items came in the box when first unpacked:

- bq Voltaire device
- Power adapter
- USB cable
- Earphones
- This Quick Start Guide
- Warranty card

Overview



a - Touchscreen

b - Back - Press briefly to return to the previous page /Press and hold down to return to the Home screen.

c - Next - Press briefly to turn to the next page / Press and hold down to return to view Menu options

d - Reset button - Reset the button if it does not respond to any operations.

e - Speakers - Built-in speakers for playing sounds.

f - DC-IN port - Connect to any standard electrical source with the AC adaptor supplied.

g - SD card slot - Insert a MicroSD card into the memory card slot to access image/ audio/ text files stored on the card

h - Headphone Jack - Insert your headphone connector into this jack to listen to the audio files through the headphones.

i - USB port - The USB connects the device to a computer.

j - Power button - Press and hold down a few seconds to switch off unit.

Warning: Do NOT insert or remove the memory card when the device is playing files or transferring data. It may cause errors.

STARTING UP

Charging the battery

The device contains a rechargeable Li-ion battery. To charge the battery of your bq Voltaire, insert the power cord to any standard outlet power cord AC adaptor in the power port and connect. Once the battery is completely charged, the battery icon will turn “full” . The approximate time for charging the battery is 5 hours.

It is best to completely charge the battery before using the device for the first time.

Turning your device On and Off

Press and hold the **Power** button to turn on the device. You will enter the Home screen after system startup.

To turn the device off, press and hold the **Power** button until the **Device options** menu appears. Touch **Power off** and confirm with **OK.**

Inserting the MicroSD Card

Insert the MicroSD card with its metal contacts facing downwards into the MicroSD card slot, and push it in until it clicks into place.

To remove the MicroSD card push the card in to eject it from the slot.

Exanging files with you PC

You can copy personal files from your computer to the device, or vice versa.

1. Insert the supplied cable's mini USB connector into the device's mini USB port.

2. Insert the cable's Type A USB connector into your computer's Type A USB port. With the USB connection icon displayed on the status bar, your device memory is recognized by the computer as a removable drive (Windows systems).

3. From your computer, copy desired personal files from another drive/folder to the removable drive.

4. When done, remove the cable safely from both the device.

Warning: Do not disconnect the cable while the files are being copied.

Warning: It is advisable to periodically make backup copies of the content of your reader to prevent the total loss of your files in the event of physical damage, loss or theft.

USING THE SCREEN

Home screen

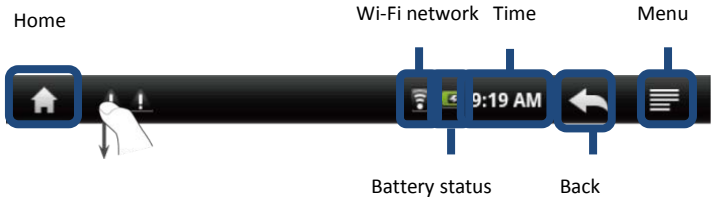
The Home screen is the main platform where you can access all the features and applications installed on your device. You can monitor the status of the device, access the web pages, and use widgets to obtain information, or shortcuts to launch applications on the Home screen.

Internet Search - This application searches the Internet quickly. Requires Wi-Fi connection.

Shortcuts - Shortcuts allow you to open an application directly just by touching the icon.

E-book / Applications/ Setup - These icons enable reading e-books, access to applications and setup, respectively.

Toolbar



Home - Back to Home Screen from any section.

Wi-Fi network - Shows status of Wi-Fi network.

Battery status - Shows the status of the battery. When the battery is fully charged, it shows the icon .

Time - Shows current time.

Back - In some applications, you can go back one level by pressing on this icon.

Menu - Press on this option to access menu items.

Extension screens

To navigate across the Home and extension screens, flick your finger to the left or right on the screen.

Personalize Home Screen

You can personalize the Home Screen of your bq by adding or removing widgets and applications or by changing the screen background.

Add an item to the Home Screen

To add an item to the Home Screen, press the Menu icon >Add > Shortcuts. Select and item to place on the Home Screen.

Add an item to the Home Screen

To add an item to the Home Screen, press the Menu icon >Add > Widgets. Select and item to place on the Home Screen.

Add a folder to the Home Screen

To add a folder to the Home Screen, press the Menu icon >Add > Folders > New Folder.

Change the screen background

To change the screen background, press the Menu icon > Wallpapers. Select a screen background, a live screen background or an image and select an image and tap on “Set as screen background.”

Other customizations

Rename folder

To rename a folder, hold your finger down on the title bar of an open folder until a pop-up appears. Enter the new name of the folder.

Move and item in the Home Screen

To move an item on the Home Screen, hold the icon down with your finger until it changes size, drag it to the desired location and release it.

Delete an item from the Home Screen

To delete an item from the Home Screen, hold it down with your finger until it changes size. Then, drag it to the Recycling Bin on the Applications Bar.

CONNECTING TO A WI-FI NETWORK

To browse the Internet or use other web applications, you need to connect the device to a Wi-Fi network first.

1. Touch **Settings** > **Wireless & networks** > **Wi-Fi** to select the check box. The device then scans for available wireless networks.

2. Touch **Wi-Fi settings**. The network names (SSID) of the discovered Wi-Fi networks display in a list.

3. Flick through the network list and touch your desired network to display its security level and signal strength.

4. Enter the password if the network is secured, and touch **Connect** to start connection. The signal strength icon then appears on the status bar.

CLEANING AND SAFETY

Cleaning

Before cleaning the device, shut it down and disconnect all system and power cables. Make sure the screen is completely dry before re-connecting the cables and powering it on.

Do not use any cleaning liquid or spray directly on the surface of the screen or the outer shell.

- **Screen**: Use a soft, clean, lint-free cloth to remove dust and dirt from the screen. For fingerprints and stains, use a cloth with mild cleaning products.

- **Outer shell**: To clean the outer shell, use soft cloth moistened with a mild cleaning solution. Moisten the cloth with clean water, wring it out well and clean the shell to remove any leftover cleaning agent.

Safety

To minimize the risk of electrical discharges and electrocution, follow these safety instructions:

• Never leave the outer shell open and shut down the device before cleaning it.

• Do not place any object within the four edges of the screen.

• Do not spill any liquids on the reader and clean it with a moist cloth. If the device gets wet, do not switch it on or try to repair it yourself. Please call the technical service to check the reader before turning it on again.

• Use environmentally responsible products and do not handle them in extreme environmental conditions.

• Be careful with possible blows to the device, either direct or indirect, that may cause irreparable damage to the screen and poor product performance.

• Keep the reader away from dust, sand and dirt.

WARRANTY

If you have any problems with your bq Voltaire or you wish to get in contact with us regarding technical support, you can do so using one of the following options:

Email: soporte@bqreaders.com

Visit our website: www.bqreaders.com/contacto.html

Telephone: +34 914 575 012

Warranty coverage

1. The warranty is for a period of 2 years from the date of delivery.

2. Your warranty does not cover any defects or costs caused by any use of the product other than that for which it was intended.

3. During warranty period, any faults or malfunctions caused by a manufacturing error will be covered. All warranty returns will be repaired or replaced at Mundo Reader's discretion. All repairs must be carried out at an Authorized Technical Support centre, for any other solutions please visit your point of purchase.

Warranty nullity

The present warranty will not be valid if any of the following: defects or faults resulting from an accident, misuse or inadequate use of your device, handling/tampering at a non Authorized Technical centre or the wear of the product as a result of external agents, not original from the brand. The warranty will not cover any faults as a result of high voltage and electrical discharge.

The warranty will not cover screen breakage or aesthetic parts broken after first use.

Our Technical Support Team cannot be hold responsible in the event of data loss or information stored in the device and under no circumstances can be expected to perform backups beforehand. Devices will return with the manufactures original configuration and applications.

Para más información sobre su bq Voltaire, descargue el manual de usuario de la página web www.bqtablets.com

For further instructions about your bq Voltaire, please check the user guide on our website www.bqtablets.com